

On the Ritual Procedures Following Consecration According to Nāgabodhi's *Śrī-guhyasamājamaṇḍalopāyikā-viṃśati-vidhi*

by TANAKA Kimiaki

The *Śrī-guhyasamājamaṇḍalopāyikā-viṃśati-vidhi* (hereafter: *Viṃśati-vidhi*) attributed to Nāgabodhi / Nāgabuddhi, who belonged to the Ārya school of interpretation of the *Guhyasamāja-tantra*, is a ritual manual for the 32-deity maṇḍala of the *Guhyasamāja-tantra* centred on Akṣobhyavajra, and it is one of the basic texts for maṇḍala rites in late Tantric Buddhism.

I have hitherto published in several journals the romanized texts of several chapters of the *Viṃśatīvidhi* recovered from the *Vajrācārya-nayottama*, a Sanskrit manuscript discovered in Nepal. In the present article I propose to present the romanized text of the final chapters, which follow the consecration ritual presented in No.142 of this journal, viz. Chapter 16 “Devadakṣiṇavidhi,” Chapter 17 “Gurudakṣiṇavidhi,” Chapter 18 “Śiṣyānujñābhīṣekavidhi,” Chapter 19 “Upasaṃhāraavidhi,” and Chapter 20 “Kiloddharaṇavidhi.”

These chapters do not contain any verses from the *Guhyasamāja*, but there are identical or similar verses in the *Samkṣiptābhīṣekavidhi*, *Vajrāvālī*, *Guhyasiddhi* and *Gurupañcāśikā*. However, these correspondences are sporadic, and it is evident that the ritual procedures following consecration as described in the *Viṃśatīvidhi* are quite distinctive in content when compared with other texts. For further details, reference should be made to the text and accompanying table (pp.237-248)